別記第三十号様式(第二十条関係) 申請人等作成用 1 日本国政府法務省 For applicant, part 1 Ministry of Justice, Government of Japan 資 格 更 許 可 請 留 変 APPLICATION FOR CHANGE OF STATUS OF RESIDENCE 写真 法 務 大 臣 歐 To the Minister of Justice Photo 出入国管理及び難民認定法第20条第2項の規定に基づき、次のとおり在留資格の変更を申請します。 $40 \text{mm} \times 30 \text{mm}$ Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 20 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for a change of status of residence. 月 国籍•地域 2 生年月日 年 H USA 1999 Month Nationality/Region Date of birth Year Day 3 氏 名 **WILLIAMS JOHN BISS** Name Family name Given name 6 配偶者の有無 無 性別 5 出生地 有 New York, USA Place of birth Marital status Married / Single Sex Male/Female 8 本国における居住地 職業 Student New York, USA Occupation Home town/city 住居地 Bldg. ●●F, ●●-(), ●●●-ku, Tokyo Address in Japan 電話番号 携帯電話番号 080-Telephone No. Cellular phone No. 年 月 10 旅券 (1)番 号 (2)有効期限 日 12346789 20 Year Month Passport Number Date of expiration Day 11 現に有する在留資格 在留期間 Student 3 years Status of residence Period of stay 在留期間の満了日 年 月 2025 Day Year Month Date of expiration 12 在留カード番号 FU • • • • • EA Residence card number 13 希望する在留資格 **Designated Activities** Desired status of residence 在留期間 (審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。) 6 months Period of stay (It may not be as desired after examination.) 14 変更の理由 For job hunting in Japan Reason for change of status of residence 15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。)※交通違反等による処分を含む。 Criminal record (in Japan / overseas) including dispositions due to traffic violations, etc. 有(具体的内容 無 Yes (Detail:

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者 Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings,grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants 有(「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。)・ 無

有(「有」の場合は、以下の欄に仕口親族及の同居名を記入してたる Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns)

	<u> </u>					
続 柄	氏 名	生年月日	国籍•地 域	同居の有無	勤務先名称•通学先名称	在 留 カ ー ド 番 号 特別永住者証明書番号
Relationship	Name	Date of birth	Nationality/Region	Residing with applicant or not	Place of employment/ school	Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有•無		
				Yes / No		
				有•無		
				Yes / No		
				有•無		
				Yes / No		
				有·無		
				Yes / No		
				有·無		
				Yes / No		
				有·無		
				Yes / No		

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。

Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.

16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。 Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実に反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。

Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

For applicant, part 2 U (Others)

For extension or change of status

17 活	動内	容 Typ	oe of activ	ity										
1		〕外交		公用] 弁	護士	L	[] =]法[- 基士		□ 土地家屋調査士
		Diploma	at	Official		La	wyer			Ju	dicial	scrive	ener	Land and building investigator
] 外国	法事務	弁護	士] 公	認会	:計:	士:				公認会計士 □ 税理士
		•	red foreig	•	ied law	•			coun	tant		Forei	gn-qua	lified certified public accountant Certified tax accounta
] 社会] 弁:						理士	
			consultant		ial		Pate	nt atto	orney				proced	•
			or insurar				_		La. 1 . 6 —		age			legal specialist
21		」医師		歯科	医帥				判師 ·				建師.	□助産師
	_	Doctor		Dentist	台エナ. 原	公 之		Phar	maci		4 - 7			lth nurse Midwife
	L] 看護)		L			護師		□ 歯科衛生士
	_		except Nu		er EPA,		1 222 15	≒୬+	1.	AS	sistar	nt nurs		Dental hygienist
	L		放射線		L		学师				Ш			
	Г		gy techni		_		ysical : ਸ਼-ਮ-ਮ					Occi	ipation	nal therapist Orthoptist
	L		工学技		L	-	肢多		T					1
	7 -		engineer (⊯ ⊞ ↓			PI	osthet			₽. <i>(E</i>	и 7.	古の	字长	(また)会す。) 「
31	L	」	使用人			_								長を含む。) ly (including diplomat's family)
4	[[トング・	ホリデ		Г			き護:		illei v	viui ui	e iaiiii	ing (including diplomats family)
	_	_	g holiday	4 .27					awye					•
(5)] アマラ	チュアス		ツ選号	£		J .	2 -					1
			ır sports a											_
6			ノーンシ	′ツブ゜										1
(7)	7 [Internsh □ □□Δ∃	nip 看護師			Г	EP.	Δ介	・電イ	三かり	+			□ EPA看護師候補者
	_		ا الكي المارية Inder EP			_						er EP/	۸	Nurse Candidates under EPA
	Г	□ EPA			全補之	<u>/.</u>	Cen	illeu	Cale					·護福祉士候補者 】
	_		d Carewo				er EP/	4		_				vorker Candidates (student) under EPA
8	([〕外国									П			造船就労者
	_		construc								_			ipbuilding workers
		〕製造												援者(国家戦略特区)
			workers			anufa	cturin	g				Dom	estic v	vorkers (national strategic zones)
		」耕種												業支援者(国家戦略特区)
	, –		rming woi	kers (n	ational	strate	gic zo	nes)				Lives	stock fa	arming workers (national strategic zones)
9] 日系												1
(10)	7 -		generatio	n foreig	n nation	ial of .	Japan	ese o	desce	nt				1
(10)	L	」起業》 Entrent	白勁 eurial acti	vities										1
(1)	[■ その(***************************************)
	•	Others							Jo	b hu	ıntin	g		, ,
(17	で選	星択した	区分に	応じ	以下の)項	目に	つし	いて	記入	.)			
`		following it			e with y	our a	nswer	to th	e que	stion	17)			
		選択し		• •	•	• •	•	•	•	• •	•	•	•	・ 18,27及び「署名欄」を記入
		selected (Fill in the questions 18, 27 and signature.
		選択した selected (• •	•	• •	•	•	•	• •	•	•	• •	・18,19,27及び「署名欄」を記入 Fill in the guestions 18,19, 27 and signature.
	•	selected (選択し												・ 27及び「署名欄」を記入
		selected (Fill in the questions 27 and signature.
	•	選択し												・ 22,27及び「署名欄」を記入
	_	selected (Fill in the questions 22, 27 and signature.
	-	選択し												· 18,20,27及び「署名欄」を記入
	_	selected (Fill in the questions 18,20, 27 and signature.
	•	選択し												· 21,27及び「署名欄」を記入
	_	selected (Fill in the questions 21, 27 and signature.
	•	選択し												・ 18,19,22,27及び「署名欄」を記入
		selected (Fill in the questions 18, 19,22,27 and signature.
	•	選択し			•		•	•	•		•	•		・18,27及び「署名欄」を記入
		selected (Fill in the questions 18,27 and signature.
	_	選択し			•		•	•	•		•	•		・22,27及び「署名欄」を記入
	•	selected (Fill in the questions 22,27 and signature.
		選択し		• •	•	• •	•	•	•		•	•	• •	19,23~27及び「署名欄」を記入
	•	selected (1	_		_		_	_	_			_		Fill in the questions 19,23~27 and signature. 22,27及び「署名欄」を記入
	_	選択した selected (•	. •	•	•	-		•	•		・ 22,27 及い 省泊側」を記入 Fill in the questions 22, 27 and signature.
'	. you	55,0010U (: <i>:</i>											are queenone 22, 21 una orginature.

For applicant, part 3 U (Others)

For extension or change of status

18	勤務先又は通学先 Place of employment or school (1)名称 Turn in 1997 (1)20 (1)2	支店•事業所名		
	Name The University of	Name of branch	● ● camp	us
	(2)所在地 Address	●, ●●●●●, ●	● -ku, Tokyo	
	(3)電話番号 Telephone No.	•		
19	(1) ■ 本邦 □ 外国 Japan foreign country		(-Ha W	+ FE W L4
	(2) ■ 大学院(博士) □ 大学院(修士) Doctor Master □ 高等学校 □ 中学校 Senior high school Junior high school			専門学校 College of technology
	(3)学校名 Name of school The Univ	versity of		
	(4)学部・課程又は専門課程名称 Name of the department /course or specialized course of study _	Graduate School	of •••	
	(5)卒業年月 Date of graduation 20 年 Year	月 Month		
20	経歴 Record オリンピック大会出場 The year when the applicant participated in the Olympics Ga	mes	年 Year	
	□ 世界選手権大会出場 The year when the applicant participated in the world champ	ionship	年 Year	
	□ その他国際的な競技大会出場 The year when the applicant participated in other international		年 Year	
	(競技会名 Name of competitior	ai competitions	Teal)
21	在学中の大学名 University name and faculty The Univer	rsity of		
	学部•課程 Graduate	School of		
22	course to which the applicant atten 具体的な在留目的(滞在費支弁方法を含む。		etail (including method of su	upport)
	【記載例】	, asposs of onlying in a	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	現在就職活動を行っているが、まだ就職先が 行う予定です。就職活動中の滞在費は、自分			き就職活動を
23		and the fellowing the state of	and the second of the second o	
	(19で大学院(博士)〜短期大学の場合)(Check □ 法学 □ 経済学 □ 政治学	□ 商学 [□ 経営学	□ 文学
	Law Economics Politics □ 語学 □ 社会学 □ 歴史学			芸術学
	Linguistics Sociology History □ その他人文・社会科学 ()		化学 工学	
	Others(cultural / social science) □ 農学 □ 水産学 □ 薬学		Chemistry Engir 歯学	neering
	Agriculture Fisheries Pharmacy □ その他自然科学 () □ 包	Medicine □ その 本育学 □ その	Dentistry)他()
		oorts science Other		nology)
	□ 工業 □ 農業 □ 医療・衛生 Engineering Agriculture Medical service	□ 教育•ネ	±会福祉 □	法律 _aw
	□ 商業実務 □ 服飾・家政 Practical commercial business Dress design / Home econom	□ 文化・教養 [」その他(Others)

For applicant, part 4 U (Others)

For extension or change of status

No. o		f practical	experience	関連する事業の経営又は管理 pe in a foreign country of managing or super					•
25 起	業を目	目指す	分野に	に関連する業務についての実 rience of work related to the field in which the			start a bu	siness	年 Year
26 職				けるものを含む)Work experience					
入	社	退	社		入			社	
ate of joining 年	the company	Date of leavin 年	_	勤務先名称	Date of joining 年	e of joining the company			勤務先名称
牛 Year	月 Month		月 Month	Place of employment	午 Year	月 Month	年 Year	月 Month	Place of employment
				None					
(1).	理人(氏 名 Name 住 所		大理人心	による申請の場合に記入)	(2)本人			_	epresentative)
	Address					··· =======	·		
	電話者 Telepho					帯電話 Iular Phor			
以	上の言	記載内		事実と相違ありません。	•	clare that the	e statement	given above is	true and correct.
				()の署名/申請書作成年	4月日	Signature of	of the applic	ant (representa	ative) / Date of filling in this form
	_	N	Villi	iams John Bis	ا 		20	年 Year	月 日 。
主意	Attention		*~~**********************************	- サルヴに本田2047を担入		~~~	~ 	**************************************	
				記載内容に変更が生じた場合, .(法定代理人)が自署すること。	申 請八、	、法正1、	、埋人ル	が変更固	所を訂止し, 者名 9 ひこと
cases	where de	escriptio	ns have c	changed after filling in this application fo	orm up unti	l submiss	ion of thi	s application	n, the applicant (legal
presen	ntative) m	nust corre	ect the par	art concerned and sign their name.	·			• •	
				ication form must be written by the appli	icant (lega	represer	ntative).		
	次者 丘 夕	•	ant or otne	er authorized person					
	氏 名 Name			(2)住 所 Address					
	所属機		Ora	panization to which the agent belongs			雪	 :話番号	Telephone No.
(0),	// / = 3 1/2	1, tvin	- .g.	unizution to milon the agent actenge				нн ш 🗘	Totophono He.
,								_	

For organization, part 1 U (Others) For extension or change of status 契約,招へい又は同居している外国人の氏名及び在留カード番号 Name and residence card number of the foreigner contracting, inviting or living together with (1)氏 名 Name (2)在留カード番号 Residence card number (契約の場合は以下のいずれかの形態を選択) (In the case of a contract, select one of the following forms.) □ 雇用 □ 委任 □ 請負 □ その他(Employment Delegation Contract agreement Others 申請人の活動内容 the applicant's activities □ 外交,公用 3,4,5(1)~(5)及び「記名(署名)欄」を記入 Diplomat,Official Fill in the guestions $3.4.5(1) \sim (5)$ and name(signature). □ 弁護士、公認会計士、その他法律・会計業務、医師、その他医療関係業務、アマチュアスポーツ選手、インターンシップ、EPA看護師・介護福祉士、 EPA看護師候補者·介護福祉士候補者,外国人建設·造船就労者,製造業外国従業員,家事支援者(国家戦略特区), 農業支援者(国家戦略特区) Lawyer, Public accountant or Other legal / accounting services, Doctor, Other medical services, Amateur sports athlete, Internship, Nurse and Certified Careworker under EPA, Nurse and Certified Careworker Candidates under EPA, Foreign construction workers, Foreign shipbuilding workers, Foreign workers in the field of manufacturing, Domestic workers (national strategic zones), Farming workers (national strategic zones) ・ 3,4,5,6,7,8及び「記名(署名)欄」を記入 Fill in the questions 3,4,5,6,7,8 and name(signature). □ EPA就学介護福祉士候補者の場合 3,4,5(1)~(5),7及び「記名(署名)欄」を記入 Certified Careworker Candidates (student) under EPA Fill in the questions $3,4,5(1) \sim (5),7$ and name(signature). 3,4,6,7,8,9及び「記名(署名)欄」を記入 □ 家事使用人 Housekeeper Fill in the questions 3,4,6,7,8,9and name(signature). □ 扶養を受ける活動 10及び「記名(署名)欄」を記入 applicant is to be supported Fill in the questions 10 and name(signature). 11又は12及び「記名(署名)欄」を記入 □ 日系四世 Fourth-generation foreign national of Japanese descent Fill in the questions 11 or 12 and name(signature). ○主たる職種を別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ) 職種 Select the main type of work from the attached sheet "a list of occupation", and fill in the number (select only one) Occupation ○他に職種があれば別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可) If there is any other kind of work, select from "a list of occupation", and fill in the number (more than one answer may be selected) ・「法律・会計」での在留を希望する場合は、別紙「職種一覧」の29,65~75,999から選択してください。 (注意) Those who wish to reside in Japan with "legal / accounting services" should select from 29,65 to 75, and 999 on the attached "a list of occupation". 「医療」での在留を希望する場合は、別紙「職種一覧」の47~50,55~64,999から選択してください。 Those who wish to reside in Japan with "medical services" should select from 47 to 50, from 55 to 64 and 999 on the attached "a list of occupation". ・「公用」での在留を希望する場合は,基本的に,別紙「職種一覧」の「112 公用」を選択してください。 Those who wish to reside in Japan with "official" should select "112 official" on the attached "a list of occupation" ・「特定活動」での在留を希望する場合は,別紙「職種一覧」の80,82~99,111~112,999から選択してください。 Those who wish to reside in Japan with "designated activities" should select from 80,82 to 99, from 111 to 112 and 999 on the attached "a list of occupation" 活動内容詳細 Details of activities 勤務先,所属機関又は通学先 Place of employment, organization or school to which the applicant is to belong ※ (1), (3), (5)及び(8)については、主に勤務させる場所について記載すること。 For sub-items (1),(3),(5) and (8) ,fill in the information of principal place of employment where foreign national is to work. 支店•事業所名 (1)名称 Name of branch Name (2)法人番号(13桁) Corporation no. (combination of 13 numbers and letters) (3)雇用保険適用事業所番号(11桁)※非該当事業所は記入省略Employment insurance application office number (11 digits) *If not applicable, it should be omitted. (4)業種 Business type 主たる業種を別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ) Select the main business type from the attached sheet "a list of business type" and write the corresponding number (select only one) ○ 他に業種があれば、別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可) If there are another other business types, select from the attached sheet "a list of business type " and write the corresponding number (5)所在地 電話番号 Address Telephone No. 円 (6)資本金 円 (7)年間売上高(直近年度) Annual sales (latest year) Capital Yen Yen (8)従業員数 名 うち外国人職員数 名 Number of employees Number of foreign employees 6 職務上の地位 7 就労又は就学予定期間 各種手当(通勤・住宅・扶養等)・実費弁償の性格を有するものを除く。 月額報酬(税引き前の支払額) Monthly salary (amount of payment before taxes) Excludes various types of allowances (commuting,housing,dependents,etc.) and personal expenses. Yen 雇用主(家事使用人の場合に記入) Employer (Fill in the followings in case of housekeeper.) (1)国 籍•地 域 (2)氏 名 Nationality/Region Name 年 月 (3)性 別 (4)生年月日 女 日 Date of birth Male / Female Year Month Day Sex (5)住居地 電話番号 Address in Japan Telephone No. (7)在留カード番号 (6)職務上の地位 Position Residence card number (9)在留期間 (8)在留資格 Status of residence Period of stay 年 (10)在留期間の満了日 月 日 Month Day Date of expiration Year

在留期間更新·在留資格変更用 For extension or change of status

続 柄		族(父・母・配偶者			's family (Father, M	other, opouse, con and baugi	nier, eic.)
	氏	名	生年月日	国籍•地域		勤務先名称•通学先名称	在留資格
elationship	Na	ame	Date of birth	Nationality	Residing with applicant or not	Place of employment / school	Status of residence
					有・無		
					Yes/No 有・無		
					Yes / No		
					有・無		
					Yes/No 有・無		
					Yes / No		
					有・無 Yes / No		
 扶養者	(申請人が扶	養を受ける場合	<u>に記入)</u>	Supporter (Fill		I hen the applicant is to be supp	oorted)
(1)氏	名	民と文ける場合		Cupportor (i iii	in the lenewings w	non the applicant to to be supp	oned)
Name					(2) [7]	DL 1-15	
(2)生年 Date o		年 Year	月 Month	日 Day	(3)国籍· Nationali	·地·域 ty / region	
	カード番号	real	Wortu	Day	rvationali		
. ,	ence card number						
(5)在留					(6)在留期間		
0.10.10.0	of residence 世間の迷るロ	1	年	<u></u>	Period of stay		
	期間の満了日 of expiration		Year	月 Month	日 Day		
	人との関係(約	·····································	ationship with the ap	oplicant			
	*	□妻		□ 父		□ 母:	
	lusband 影父	Wife □ 養母		Father □ その他	. (Mother)	
F	oster father	Foster m	other	Others	,	,	
(9)勤務	先名称 of employment				店·事業所名 e of branch		
	oremployment <u> </u> 、番号(13桁)				le of branch		
		ition of 13 numbers and	l letters)				
(11) 雇力	用保険適用事	業所番号(11桁)※非該当事業	所は記入省	`胳 Employment insuran	ce application office number (11 digits) *If no	ot applicable, it should be omitted.
		_					
(10)#43/							
(コン) 黒川花				_	雷話悉	· 号	
(12)到形 Addre	S先所在地 ss				電話番 Telephor		
Addre (13)年	ss 収(扶養者が	- 「外交」又は「公			Telephor	ne No.	円
Addre (13)年 Annua	ss 収(扶養者が al income (when the s	supporter has the status of	of residence "Diploma	t" or "Official", the	Telephorere is no need to fill the	ne No.	円 Yen
Addre (13)年 Annua 日系四	ss 収(扶養者が Il income (when the s 世受入れサボ		of residence "Diploma ーターが個人	t" or "Official", the の場合に訂	Telephorere is no need to fill the	ne No.	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f	ss 収(扶養者が Il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth following items if the	supporter has the status o ペーター(同サポ	f residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese o	t" or "Official", the の場合に記 descent	Telephor ere is no need to fill th 己入)	e Nois in.)	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏	ss 収(扶養者が Il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth	supporter has the status o ペーター(同サポ a-generation foreign nat	f residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese o	t" or "Official", the の場合に記 descent	Telephor ere is no need to fill th 己入)	e Nois in.)	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name	ss 収(扶養者が al income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名	supporter has the status の ペーター(同サポ I-generation foreign nate e supporter accepting th	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese o ne fourth-generation	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa	Telephorere is no need to fill th已入)	is in.) vent is an individual)	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名	supporter has the status o ペーター(同サポ a-generation foreign nat	f residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese o	t" or "Official", the の場合に記 descent	Telephor	is in.) vent is an individual)	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 Date o (4)在留	ss 収(扶養者が Il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth カード番号	supporter has the status of ポーター(同サポ -generation foreign nate supporter accepting the	of residence "Diploma ーターが個人 cional of Japanese one fourth-generation 月	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa	Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor	e No. is in.) ent is an individual) t地 域 by / region 在留資格	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the fi (1)氏 Name (2)生年 Date a (4)在留 Reside	ss 収(扶養者が al income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth カード番号 ence card number	supporter has the status of パーター(同サポ I-generation foreign nate e supporter accepting th 年 Year	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa	Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor Telephor	e No. is in.) eent is an individual) 地域 ty / region	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 Date a (4)在留 Residu (6)申請	ss 収(扶養者が al income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth カード番号 ence card number 人との関係 R	supporter has the status of ポーター(同サポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter acceptance accepting the supporter acceptance accep	of residence "Diploma ーターが個人 cional of Japanese one fourth-generation 月 Month	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa 日 Day	Telephor	e No. is in.) ent is an individual) t地 域 by / region 在留資格	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 Q4)在留 Resid (6)申请	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth カード番号 ence card number 人との関係 R 現族 Family	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter acceptance a	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa 日 Day	Telephor	e No. is in.) ent is an individual) tu 域 ty / region 在留資格 Status of residence	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 Date a (4)在留 Resid (6)申請 「 (7)住	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月 りf birth カード番号 ence card number 人と疾 Family 所	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter acceptance acce	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa 日 Day 用主	Telephor	e No. is in.) ent is an individual) 地域 by / region 在留資格 Status of residence	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 Date a (4)在留 Resid (6)申目 (7)住 Addre	ss 収(扶養者が al income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth かにで accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth かに 番号 ence card number 人との関係 R 見 表 表 表 表 表 表 表 表 表 の 表 の 表 の 表 の 表 の 表	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter acceptance accep	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign nationa 日 Day	Telephor	e No. is in.) cent is an individual) 地域 ty / region 在留資格 Status of residence 号 e no.	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the fi (1)氏 Name (2)生年 Q4)在留留 Reside (6)申请 「7)住 Addre 日系四	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月日 of birth カード番号 ence card number 人との関係 R 見族 Family 所 ss 世受入れサポ	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter acceptance acce	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor	e No. is in.) cent is an individual) 地域 ty / region 在留資格 Status of residence 号 e no.	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 (4)在留 Resid (6)申□ 「7)住 Addre 日系四 Supporter a (Fill in the f	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月 birth カード番号 ence card number 人と族 Family 所 ss 世受入れサポ accepting fourth-ger ollowing items if the	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant に を Emp	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor	e No. is in.) ent is an individual) tu 域 by / region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization)	
Addre (13)年 Annua 日系四 Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生在留 (4)在留留 (6)申□ 「(7)住 Addre 日知 Supporter a (Fill in The f (1)団体	ss 収(扶養者が il income (when the s 世受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月 bif birth かに を の関係 手amily 所 ss 世受入れサポ accepting fourth-ger ollowing items if the 名	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant に を Emp	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor	e No. is in.) cent is an individual) th 域 ty / region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization) 事業所名	
Addre (13)年 Annua 日系四Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 (4)在留留 Reside (6)申□□「 (7)住 Addre 日系四Supporter a (Fill in the f (1)団体 Name	ss 収(扶養者が al income (when the state of the	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant に を Emp	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国籍・ Nationali (5) こその他(Others (8)電話番 Telephon ぶ団体の場合 al of Japanese desc (2) Nan	e No. is in.) cent is an individual) tu 域 ty/region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization) 事業所名 ne of branch	
Addre (13)年 Annua 日系四Supporter a (Fill in the f (1)氏 Name (2)生年 (4)在留留 Reside (6)申□□「 (7)住 Addre 日系四Supporter a (Fill in the f (1)団体 Name	ss 収(扶養者が il income (when the s 地受入れサポ accepting the fourth ollowing items if the 名 月 birth からとの 関 に の 関 に の は の は の は の は の は の は の は の は の は の	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant に を Emp	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor	e No. is in.) cent is an individual) tu 域 ty/region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization) 事業所名 ne of branch	
Addre (13)年 Annual An	ss 収(扶養者が il income (when the s 世 受入 the ollowing items if the accepting the fourth ollowing items if the 名 日	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accepting the supporter accepting the supporter accepting the part of the supporter accepting the sup	of residence "Diploma ーターが個人 ional of Japanese one fourth-generation 月 Month plicant 屈 Employed はで受入れた。 はで受入れた。	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer Hポーターが tent n foreign national	Telephor	e No. is in.) cent is an individual) tu 域 ty / region 在留資格 Status of residence 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	Yen
Addre (13)年 Annual Park Annu	ss 収(扶養者が il income (when the s il income	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accepting the supporter accepting the part of the par	of residence "Diploma" ーターが個人 ional of Japanese of the fourth-generation 月 Month plicant に を Empl 世で受入れす al of Japanese descripted fourth-generation ません。 要入れサポーク	t" or "Official", the の場合に記 の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer	Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国籍・Nationali (5) こその他(Others (8)電話番の場合 は of Japanese desc (2) Nan (4)電話 Tele),代表者氏名	e No. is in.) cent is an individual) tu 域 ty/region 在留資格 Status of residence 号e no. に記入) cent is an organization) 事業所名 ne of branch 話番号 phone No. の記名/申請書作成年	YenYen
Addre (13)年 Annual An	ss 収(挟en the s 担 income (when the s 性 accepting the fourth ollowing items if the 名 月 birth 下のとと族 End accepting fourth-ger ollowing items if the 名 大きない。 本のでは、 本のでは、 本のでは、 本のでは、 なのでは、 では、 なのでは、 では、 ないますが、 とは、 では、 では、 ないますが、 では、 では、 ないますが、 では、 ないますが、 では、 ないますが、 では、 ないますが、 ないまが、	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accepting the supporter accepting the supporter accepting the part of the supporter accepting the sup	of residence "Diploma" ーターが個人 ional of Japanese of the fourth-generation 月 Month plicant に を Empl 世で受入れす al of Japanese descripte fourth-generation ません。 受入れサポータ n such as the organ	t" or "Official", the の場合に記 descent n foreign national 日 Day 用主 ployer ・ポーターか pent n foreign national	Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国籍 Nationali (5) こその他(Others (8)電話番 Telephon が団体の場合 al of Japanese desc (2) Nan (4)電話 Tele),代表者氏名 ion or supporter ac	e No. is in.) cent is an individual) tu 域 ty / region 在留資格 Status of residence 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	YenYen
Addre (13)年 Annual Flag Annu	ss 以 (when the state of organization the s	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma" ーターが個人ional of Japanese che fourth-generation 月 Month 回 で受入れます。 ません。 ませんかます の such as the organizative of the organizative	t" or "Official", the の場合に記 descent foreign national 日 Day 用主 ployer 一 は 人名 ization of affiliation ation の 署名	Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国 籍・ Nationali (5) ○ その他(Others 話目中的の が団体の場合 al of Japanese desc (2) Nan (4)電話 Tele),代表氏名 cion or supporter act filling in this form /申請書作成	e No. is in.) went is an individual) w 域 by / region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization) 事業所名 ne of branch 話番号 phone No. の記名/申請書作成年 cepting the fourth-generation for))
Addre (13)年 Annual Function (13)年 Annual F	ss 以 (when the state of birth ollowing items if the accepting them of birth ollowing items if the accepting items if the accepting items if the accepting fourth-ger ollowing items if the accepting items ite	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma" ーターが個人ional of Japanese che fourth-generation 月 Month 回 で受入れます。 ません。 ませんかます の such as the organizative of the organizative	t" or "Official", the の場合に記 descent foreign national 日 Day 用主 ployer 一 は 人名 ization of affiliation ation の 署名	Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国 籍・ Nationali (5) ○ その他(Others (8)電話所の場合 al of Japanese desc (2) Nan (4)電話 Tele),代表氏名 ac (2) Nan (4)電話 Tele),可以表表に対象のでは、表表を表表に対象のでは、表表に対象のでは、表表を、表表に対象のでは、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表	e No. is in.) pent is an individual) put 域 by / region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) pent is an organization) 事業所名 ne of branch 話番号 phone No. の記名/申請書作成年 cepting the fourth-generation for))
Addre (13)年 Annual Supporter (13)年 Annual Fill III Name (11) Name 年 は (11)	ss 以 (when the state of organization the s	supporter has the status of ポーター(同サポーgeneration foreign nate supporter accepting the supporter accep	of residence "Diploma" ーターが個人ional of Japanese che fourth-generation 月 Month 回 で受入れます。 ません。 ませんかまけんの まなけん まない まません まません ままま ままま はまない ままま しょう はいままま はいままま はいままま しょう はいまままま しょう はいまま しょう はいまま しょう はいまままま しょう はいまままま しょう はいまままま しょう はいまま しょう はいまま しょう はいままま しょう はいままま しょう はいまままま しょう はいまままままます しょう はいまままます しょう はいまままままます しょう はいまままままままままます はいまままままままままままます しょう はいまままままままままままままままままままままままままままままままままままま	t" or "Official", the の場合に記 descent foreign national 日 Day 用主 ployer 一 は 人名 ization of affiliation ation の 署名	Telephor ere is no need to fill th 己入) al of Japanese desc (3)国 籍・ Nationali (5) ○ その他(Others (8)電話所の場合 al of Japanese desc (2) Nan (4)電話 Tele),代表氏名 ac (2) Nan (4)電話 Tele),可以表表に対象のでは、表表を表表に対象のでは、表表に対象のでは、表表を、表表に対象のでは、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表を、表表	e No. is in.) went is an individual) w 域 by / region 在留資格 Status of residence 号 e no. に記入) cent is an organization) 事業所名 ne of branch 話番号 phone No. の記名/申請書作成年 cepting the fourth-generation for))

(このシートは提出する必要はありません。There is no need to submit this sheet.)

別紙 業種一覧 Attachment: A list of business type

/J'17/		Attachment: A list of business					
1	農林業		Agriculture				
2	漁業		Fishery				
3	鉱業,採石業,砂利採取	業	Mining, quarrying, gravel extraction				
4	建設業		Construction				
5		食料品	Food products				
6		繊維工業	Textile industry				
7		プラスチック製品	Plastic products				
8	製造業	金属製品	Metal products				
9	Manufacturing	生産用機械器具	Industrial machinery and equipment				
10		電気機械器具	Electrical machinery and equipment				
11		輸送用機械器具	Transportation machinery and equipment				
12		その他(他に分類されないもの)	Others				
13	電気・ガス・熱供給・水道	業	Electricity, gas, heat supply, water supply				
14	情報通信業		Information and communication industry				
15	運輸•信書便事業		Transportation and correspondence				
16		各種商品(総合商社等)	Various products (general trading company, etc.)				
17		繊維•衣服等	Textile, clothing, etc.				
18	卸売業	飲食料品	Food and beverages				
19	Wholesale	建築材料, 鉱物・金属材料等	Building materials, mineral and metal materials etc.				
20		機械器具	Machinery and equipment				
21		その他	Others				
22		各種商品	Various products				
23		織物・衣服・身の回り品	Fabric, clothing, personal belongings				
24	小売業 Retail	飲食料品(コンビニエンスストア等)	Food and beverages (convenience store, etc.)				
25	rotan	機械器具	Machinery and equipment retailing				
26		その他	Others				
27	金融•保険業		Finance / insurance				
28	不動産・物品賃貸業		Real estate / rental goods				
29	24.4 kg zar eta	学術•開発研究機関	Academic research, specialized / technical service industry				
30	学術研究,専門・技術サービス業	専門サービス業(他に分類されないもの)	Specialized service industry (not categorized elsewhere) Advertising industry				
31	Academic research, specialized /	広告業					
32	technical services	技術サービス業(他に分類されないもの)	Technical service industry (not categorized elsewhere)				
33	宿泊業	•	Accommodation				
34	飲食サービス業		Food and beverage service industry				
35	生活関連サービス(理容	·美容等)·娯楽業	Lifestyle-related services (barber / beauty, etc.) / entertainment industry				
36	学校教育		School education				
37	その他の教育, 学習支援		Other education, learning support industry				
38		医療業	Medical industry				
39	医療·福祉業 Medical / welfare services	保健衛生	Health and hygiene				
40	MEGICAL / WELLATE SELVICES	社会保険·社会福祉·介護事業	Social insurance / social welfare / nursing care				
	複合サービス事業(郵便	 局, 農林水産業協同組合, 事業協	同組合(他に分類されないもの))				
41			ociation, business cooperative (not categorized elsewhere))				
42	職業紹介•労働者派遣業	<u> </u>	Employment placement / worker dispatch industry				
		・ (速記・ワープロ入力・複写業, 建物					
43		d / word processing / copying, building services,					
44	その他のサービス業(他)		Other service industries				
	宗教	747MC14 W. 0477	Religion				
-	<u> </u>		Public service (not categorized elsewhere)				
		- C A1 V					
11	分類不能の産業 Unclassifiable industry						

(このシートは提出する必要はありません。There is no need to submit this sheet.) 別紙 職種一覧 Attachment: A list of occupation

1	経営	Executive
2	管理業務(経営者を除く)	Management work (excluding executives)
3	調査研究	Research
١,	技術開発(農林水産分野	矛)
4		
	Technology development (agricul	ure, lorestry, and listleties field)
5	技術開発(食品分野)	
Э	Technology development (food pr	oducts field)
	++-公子目目 3/2 (14/4 + 4 口口 日 1/1 田	₹\
6	技術開発(機械器具分野	
0	Technology development (machir	ery and equipment field)
	技術開発(その他製造分	
7		
1 '	Technology development (other n	nanufacturing field)
	生産管理(食品分野)	<u> </u>
8		
	Production management (food pro	
	生産管理(機械器具分野	矛)
9	Production management (machine	
10	生産管理(その他製造分	产野)
10	Production management (other m	anufacturing field)
		analastaning nota,
11	建築・土木・測量技術	
1 * *	Architecture, civil engineering, sui	veying techniques
	情報処理•通信技術	
12		antinua tanbunda :
	Information processing, communi	
13	法律関係業務	Legal business
14	金融•保険	Finance / insurance
15	コピーライティング	Copywriting
16	報道	Journalism
	編集	
17		Editing
18	デザイン	Design
	教育(教員免許を有する	
19		
	Education(education taught by a	
00	教育(小学校・中学校・語	高等学校における語学教育)
20		y school, lower secondary or upper secondary school)
0.1	1 1 1	
21	教育(専修学校)	Education(Advanced vocational school)
22	教育(各種学校)	Education(Miscellaneous school)
	教育(インターナショナル	
23		
	Education(International school)	
24		Education (excluding educational institutions)
24	教育(教育機関を除く)	Education (excluding educational institutions)
25	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳	Translation / Interpretation
25	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務	Translation / Interpretation Overseas trading business
25 26	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務	Translation / Interpretation Overseas trading business
25	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン)	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リサーチ)
25 26	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リサーチ)
25 26 27	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リサーチ)
25 26	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝)	Translation / Interpretation Overseas trading business グ, リサーチ) rketing, research)
25 26 27 28	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub	Translation / Interpretation Overseas trading business グ,リサーチ) rketing, research)
25 26 27 28 29	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務	Translation / Interpretation Overseas trading business グ, リサーチ) rketing, research)
25 26 27 28 29	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ, リサーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business
25 26 27 28 29 30	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リサーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales
25 26 27 28 29 30 31	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リナーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation
25 26 27 28 29 30	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リサーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales
25 26 27 28 29 30 31 32	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理	Translation / Interpretation Overseas trading business ゲ, リナーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation
25 26 27 28 29 30 31	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking
25 26 27 28 29 30 31 32	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking
25 26 27 28 29 30 31 32 33	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology
25 26 27 28 29 30 31 32 33	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology
25 26 27 28 29 30 31 32 33	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リナーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リナーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ、リサーチ) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ、リサーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc.
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ、リサーチ) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ、リサーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology nanufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ,リナーチ) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ, リナーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ,リナーチ) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士	Translation / Interpretation Overseas trading business ブ、リナーチ) rketing, research) Mic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究	Translation / Interpretation Overseas trading business グ、リナーチ) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導	Translation / Interpretation Overseas trading business グ,リナーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導	Translation / Interpretation Overseas trading business グ,リナーチ) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance
25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等)	Translation / Interpretation Overseas trading business T, JH-F) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology nanufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance Education(university,etc.)
25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導 教育(大学等) 記者	Translation / Interpretation Overseas trading business T, JH—F) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology nanufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance Education(university,etc.) Press
25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン	Translation / Interpretation Overseas trading business T, JH-F) rketing, research) lic relations, advertising) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology manufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance Education(university,etc.)
25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン	Translation / Interpretation Overseas trading business T, JH—F) rketing, research) Accounting business Corporate sales CAD operation Cooking ion technology nanufacturing Jewels, precious metal, fur processing Animal training energy, etc. Pilot Sports instruction Sommelier Certified care worker Research Research guidance Education(university,etc.) Press
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師 歯科医師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (pub 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put) 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師 歯科医師 薬剤師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r宝石・貴金属・毛皮加工動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師 歯科医師 薬剤師 看護師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン: Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r 宝石・貴金属・毛皮加工 動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師 歯科医師 薬剤師 看護師 接客(販売店)	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	教育(教育機関を除く) 翻訳・通訳 海外取引業務 企画事務(マーケティン・ Planning administration work (ma 企画事務(広報・宣伝) Planning administration work (put 会計事務 法人営業 CADオペレーション 調理 外国特有の建築技術 Foreign country-specific construct 外国特有の製品製造 Foreign country-specific product r宝石・貴金属・毛皮加工動物の調教 石油・地熱等掘削調査 Drilling survey for oil, geothermal パイロット スポーツ指導 ソムリエ 介護福祉士 研究の指導 教育(大学等) 記者 報道カメラマン 医師 歯科医師 薬剤師 看護師	Translation / Interpretation Overseas trading business T, J+

oatio	on	
53	接客(その他) 製品製造	Service(others)
54		Product manufacturing
	保健師	Public health nurse
	助産師	Midwife
_	准看護師	Assistant nurse
58	歯科衛生士	Dental hygienist
59	診療放射線技師	Radiology technician
60	理学療法士	Physical therapist
61	作業療法士	Occupational therapist
62 63	視能訓練士 臨床工学技士	Orthoptist Clinical engineer
64	義肢装具士	Prosthetist
65	弁護士	Lawyer
66	司法書士	Judicial scrivener
67	弁理士	Patent attorney
68	土地家屋調査士	Land and building investigator
69	外国法事務弁護士	Registered foreign-qualified lawyer
70	公認会計士	Public accountant
71	外国公認会計士	Foreign-qualified certified public accountant
72	税理士	Certified tax accountant
73	社会保険労務士	Public consultant on social and labor insurance
74	行政書士	Certified administrative procedures legal specialist
75	海事代理士	Maritime procedure agent
76	著述家	Author
77	美術家•写真家	Artist/photographer
78	音楽家•舞台芸術家	Musician/stage artist
79 80	宗教家 家事使用人	Religious worker Housekeeper
81	プロスポーツ選手	Professional sports athlete
82	アマチュアスポーツ選手	Amateur sports athlete
83	インターンシップ	Internship
84	ワーキング・ホリデー	Working holiday
85	外国弁護士	Foreign lawyer
86	サマージョブ	Summer job
87	国際文化交流	International cultural exchange
88	EPA看護師	Nurse under EPA
89	EPA介護福祉士	Certified Careworker under EPA
	EPA看護師候補者	Nurse Candidates under EPA
91	EPA介護福祉士候補者	Certified Careworker Candidates under EPA
92	EPA就学介護福祉士候補者	
93	外国人建設就労者 外国人造船就労者	Foreign construction workers
94 95	外国人造船就労者 製浩業外国従業員	Foreign shipbuilding workers Foreign workers in the field of manufacturing
96	家事支援者(国家戦略特区)	Domestic workers (national strategic zones)
	耕種農業支援者(国家戦	,
97	Crop farming workers (national stra	
00	畜産農業支援者(国家戦	
98	Livestock farming workers (national	
99	起業活動	Entrepreurial activities
100		事者(他に分類されないもの)
	Other service worker (not categorize	
101	農林漁業従事者	Agriculture, forestry and fishery workers
102	製品製造•加工処理従事	
	Product manufacturing / processing	
103	製品製造·加工処理従事	
104	Product manufacturing / processing機械組立従事者	Machine assembly worker
	機械整備•修理従事者	Machine maintenance / repair worker
106	Tide to the death of the teacher	Machine inspection worker
$\frac{100}{107}$	建設躯体工事従事者	Construction structure worker
	建凯兴事业(建凯时休丁	
108		rs engaged in construction structure work)
100	その他の建設, 垃圾分車	者(他に分類されないもの)
109	Other construction / mining worker	
110	海椒 , 清掃, 匀壮竺光束	
110	Transportation, cleaning, packagin	
111	外交	Diplomat
	公用	Official
999	その他	Others